

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

.....

II *Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing*

Raad

81/1032/EEG:

- * Besluit van de Raad van 7 december 1981 tot vaststelling van een meerjarenprogramma van de Europese Economische Gemeenschap voor onderzoek en opleiding op het gebied van de biomoleculaire engineering (werkzaamheden onder contract april 1982 - maart 1986) 1

Commissie

81/1033/EEG:

- * Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door de Bondsrepubliek Duitsland uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven 5

81/1034/EEG:

- * Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door de Bondsrepubliek Duitsland uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven 7

81/1035/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door het Koninkrijk België uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	9
81/1036/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door het Koninkrijk België uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	11
81/1037/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door het Koninkrijk Denemarken uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	13
81/1038/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door het Koninkrijk Denemarken uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	15
81/1039/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door de Franse Republiek uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	17
81/1040/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door de Franse Republiek uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	19
81/1041/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door Ierland uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	21
81/1042/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door Ierland uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	23
81/1043/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door de Italiaanse Republiek uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	25
81/1044/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door de Italiaanse Republiek uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	27

81/1045/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door het Groothertogdom Luxemburg uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	29
81/1046/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door het Groothertogdom Luxemburg uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	31
81/1047/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door het Koninkrijk der Nederlanden uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	33
81/1048/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door het Koninkrijk der Nederlanden uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	35
81/1049/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	37
81/1050/EEG:	
* Beschikking van de Commissie van 16 november 1981 betreffende de goedkeuring van de door het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven	39

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 7 december 1981

tot vaststelling van een meerjarenprogramma van de Europese Economische Gemeenschap voor onderzoek en opleiding op het gebied van de biomoleculaire engineering (werkzaamheden onder contract april 1982 — maart 1986)

(81/1032/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Overwegende dat aan de Gemeenschap bij artikel 2 van het Verdrag onder meer de taak is toegewezen om binnen de gehele Gemeenschap de harmonische ontwikkeling van de economische activiteit, een gestadige en evenwichtige expansie en een toenemende verbetering van de levensstandaard te bevorderen;

Overwegende dat de Raad in zijn resolutie van 14 januari 1974 betreffende een eerste actieprogramma van de Europese Gemeenschappen op het gebied van wetenschap en technologie ⁽³⁾, heeft gesteld dat op passende wijze gebruik dient te worden gemaakt van het gehele gamma van beschikbare wegen en middelen, met inbegrip van werkzaamheden onder contract;

Overwegende dat een onderzoek- en opleidingsprogramma van de Gemeenschap op het gebied van de biomoleculaire engineering noodzakelijk is voor de verwezenlijking van voornoemde doelstellingen, en in het bijzonder voor de ontwikkeling van nieuwe technieken die leiden tot:

- de ontwikkeling van betere landbouw- en bio-industriële produkten,
- de vaststelling van doeltreffender en veiliger produktiemethoden,
- een geringer energieverbruik en verbetering van de betalingsbalans;

Overwegende dat het noodzakelijk is experimenten uit te voeren om de risico's die zouden kunnen samengaan met de toepassingen van biomoleculaire technieken in landbouw en industrie te beoordelen en cursussen te organiseren met het oog op een behoorlijke toepassing van microbiologische technieken;

Overwegende dat de bevordering van de opleiding van essentieel belang is voor de exploitatie van de biotechnieken in landbouw en industrie;

Overwegende dat het wenselijk is de mobiliteit van het personeel tussen de organisaties die medewerking verlenen bij de uitvoering van dit programma, te bevorderen;

Overwegende dat het Verdrag niet in de daartoe vereiste specifieke bevoegdheden voorziet;

Overwegende dat rekening moet worden gehouden met het advies van het Comité voor Wetenschappelijk en Technisch Onderzoek (CREST) betreffende het voorstel van de Commissie,

BESLUIT:

Artikel 1

Er wordt voor een periode van vier jaar, ingaande op 1 april 1982, een programma voor onderzoek en oplei-

⁽¹⁾ PB nr. C 327 van 15. 12. 1980, blz. 37.

⁽²⁾ PB nr. C 230 van 8. 9. 1980, blz. 11.

⁽³⁾ PB nr. C 7 van 29. 1. 1974, blz. 6.

ding op het gebied van de biomoleculaire engineering voor de Europese Economische Gemeenschap vastgesteld, hierna „programma” te noemen, zoals dit in de bijlage is opgenomen.

Artikel 2

De Commissie zorgt voor de uitvoering van het programma, die in twee fasen geschiedt. De eerste fase loopt van 1 april 1982 tot de in artikel 5 bedoelde herziening; de tweede vanaf deze herziening tot en met 31 maart 1986.

Artikel 3

De thans voor de uitvoering van het reeds aangenomen programma uitgetrokken kredieten, die op 8 miljoen Ecu zijn vastgesteld, inclusief de uitgaven voor drie personeelsleden, worden in de begroting van de Europese Gemeenschappen opgenomen.

De kredieten en de personeelssterkte die nodig zijn voor de uitvoering van het programma zullen opnieuw worden beoordeeld bij de in artikel 5 bedoelde herziening van het programma.

Artikel 4

Om de Commissie bij te staan bij de tenuitvoerlegging van het programma wordt een raadgevend comité ingesteld voor het beheer van het programma voor onderzoek en opleiding op het gebied van de biomoleculaire engineering, waarvan de taak overeenkomt met die welke is omschreven in de resolutie van de Raad van 18 juli 1977 ⁽¹⁾.

Artikel 5

Het programma wordt in de loop van het tweede jaar na raadpleging van het in artikel 4 bedoelde comité volgens passende procedures herzien. Het besluit tot herziening wordt uiterlijk op 31 maart 1984 genomen.

Artikel 6

De kennis die wordt verkregen bij de tenuitvoerlegging van het programma wordt verspreid overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2380/74 ⁽²⁾.

Gedaan te Brussel, 7 december 1981.

Voor de Raad
De Voorzitter
CARRINGTON

⁽¹⁾ PB nr. C 192 van 11. 8. 1977, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 255 van 20. 9. 1974, blz. 1.

BIJLAGE

PROGRAMMA „BIOMOLECULAIRE ENGINEERING”

1. Ontwikkeling van nieuwe reactoren waarbij geïmmobiliseerde multi-enzymensystemen worden gebruikt, met inbegrip van die welke een multifasisch milieu en cofactorregeneratie vereisen

Speciale nadruk zal worden gelegd op de ontwikkeling van nieuwe procedures voor de immobilisatie van:

- a) afzonderlijke enzymen of combinaties van enzymen voor de synthetisering van verfijnde chemicaliën met een hoge toegevoegde waarde, speciaal wat betreft cofactorregeneratie en stabilisatie van enzymen in een niet-waterachtig of multifasemilieu. Tevens zullen kinetische studies worden bevorderd van de doorstroming van materialen in reactoren waarbij deze nieuwe systemen worden toegepast;
- b) cellen, in het bijzonder van planten-, gist- en zoogdiercellen;
- c) subcellulaire organellen zoals peroxisomen, chloroplasten, mitochondriën, microsomen.

2. Ontwikkeling van bioreactoren voor detoxificatie bij de mens

Ontwikkeling van nieuwe processen waarbij gebruik wordt gemaakt van geïmmobiliseerde enzymen voor de verwijdering van toxische stoffen uit het menselijk lichaam, speciaal met het oog op de ontwikkeling van bioverenigbare enzymdragers (bijvoorbeeld niet-giftige, immunoverenigbare, thromboverenigbare, bio-afbreekbare) en van dragers die zijn voorzien van speciale sensoren en tropismen voor het sturen van exogene enzymen.

3. Transfer van genen van verschillende oorsprong op de bacterie *Escherichia coli*, het gist *Saccharomyces cerevisiae* en andere geschikte organismen

Dit project zal speciaal zijn gericht op:

- a) de chemische opbouw van „synthetische genen”;
- b) ontwikkeling van middelen voor mutatie (bijvoorbeeld plaatsgebonden mutagenese);
- c) overwinning van de expressiviteitsbarrières voor bijzondere proteïnesoorten;
- d) wijziging ter beperking van de degradatie van enzymen in een vreemd milieu door technieken zoals het terugdringen van de proteolyse-activiteit van de gastcel of door koppeling van het verlangde proteïne aan een ander dat extracellulair wordt afgescheiden;
- e) wijziging na translatie, bijvoorbeeld glycosylatie;
- f) mogelijkheid voor ondersteuning van de verzameling en opslag (bijvoorbeeld als mRNA of in de vorm van kloning in plasmiden) voor verdeling aan hiervoor in aanmerking komende laboratoria in de Gemeenschap van zeldzaam materiaal zoals tumoren die het mogelijk maken abnormaal grote hoeveelheden van specifieke hormonen te synthetiseren.

4. Ontwikkeling van kloningdragers

Alhoewel de kloning van vreemde genen in de bacterie *Escherichia coli* thans tot de routine van talrijke laboratoria behoort, blijkt nog weinig bereikt wat betreft de kloning en expressie in andere organismen die van groot belang kunnen zijn voor de Europese industrie en landbouw. Een eerste stap is de ontwikkeling van praktisch toepasbare vectoren in een ruim bereik van verschillende virussen, bacteria, fungi, algae, planten en dieren. De stabiliteit, regulering en expressie van overgebrachte genen zal worden bestudeerd in het kader van dit project en van de projecten 3 en 5.

5. Transfer van genen in micro-organismen en in planten die van belang zijn voor de landbouw

- a) De ontwikkeling en verbetering van methoden voor inbrenging, indien noodzakelijk voor landbouwdoeleinden, van vreemde genetische informatie in micro-organismen en in planten die een belangrijke rol spelen in de Europese landbouw. Alle methoden die het mogelijk maken genen over te brengen tussen soorten die normaal geen genetische informatie uitwisselen in de natuur, zullen in het

kader van dit subproject in aanmerking worden genomen. Bijzondere aandacht zal worden besteed aan moderne technieken inclusief de somatische hybridisering van cellen, de transfer van individuele chromosomen, de ontwikkeling en de exploitatie van kloningsystemen.

- b) Analyse en controle van de stabiliteit, de regulering en de expressiviteit van getransfereerde genen.
 - c) Analyse en controle van de regeneratie van planten *in vitro*, dit wil zeggen de productie van gedifferentieerde organismen uit geïsoleerde cellen die *in vitro* zijn gekweekt en die een van de eerste voorwaarden vormen voor het slagen van projecten die zijn gebaseerd op recombinant DNA of somatische hybridisering voor de veredeling van cultuurgewassen.
- 6. Verbetering van de methoden voor de opsporing van contaminaties en voor de raming van het risico dat hiermee zou kunnen samengaan bij de toepassing van de biomoleculaire engineering op het gebied van landbouw en industrie**
- a) Verbetering van de methoden voor de opsporing van contaminaties (inclusief mutaties en door phagen of plasmiden gewijzigde variaties van de stam).
 - b) Ontwikkeling van een procedure voor de beoordeling van de risico's die zijn verbonden aan het experimentele of industriële gebruik van micro-organismen en aan de toepassing van biomoleculaire engineering op grote schaal.
-

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door de Bondsrepubliek Duitsland uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(81/1033/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat de Bondsrepubliek Duitsland de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1974 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht; dat zij er zich evenwel voor bepaalde soorten uitgaven niet van heeft kunnen vergewissen dat een afzonderlijke boekhouding wordt gevoerd voor de uitgaven van het Fonds, afdeling Garantie;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de

Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de landbouwmakten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmakten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 17 681 510,94 DM niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken;

Overwegende dat van de uitgaven voor de openbare opslag van rundvlees een gedeelte, ten bedrage van 94 862,12 DM, vooralsnog niet in aanmerking kan worden genomen, omdat eerst nog een aanvullend onderzoek nodig is, maar eventueel later in aanmerking kan worden genomen bij de goedkeuring van de rekeningen over het begrotingsjaar 1976,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie,

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

voor de Bondsrepubliek Duitsland uit hoofde van het dienstjaar 1974 bedraagt 2 101 350 638,89 DM.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

2. De rekeningen van de diensten en organen van de Bondsrepubliek Duitsland bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1974 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSGER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in de Bondsrepubliek Duitsland tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1974

	<i>(in DM)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1973 ⁽¹⁾	- 2 114 679,76
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1974	2 288 232 000,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1974	2 286 117 320,24
4. Uitgaven, dienstjaar 1974, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie	
— Bundeskasse Hamburg-Jonas	401 425 035,51
— Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide	85 633 878,17
— Einfuhr- und Vorratsstelle für Fette	631 805 162,15
— Einfuhr- und Vorratsstelle für Zucker	69 582 096,23
— Einfuhr- und Vorratsstelle für Schlachtvieh	324 195 984,45
— Bundesamt für Ernährung und Forsten	588 708 482,38
Totaal	2 101 350 638,89
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1974	184 766 681,35

⁽¹⁾ Rekening houdende met Beschikking 79/886/EEG van 12 oktober 1979.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door de Bondsrepubliek Duitsland uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(81/1034/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat de Bondsrepubliek Duitsland de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1975 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht; dat zij er zich voor bepaalde soorten uitgaven evenwel niet van heeft kunnen vergewissen dat een afzonderlijke boekhouding wordt gevoerd voor de uitgaven van het Fonds, afdeling Garantie;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 32 894 745,37 DM niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor de Bondsrepubliek Duitsland uit hoofde van het dienstjaar 1975 bedraagt 2 160 164 617,69 DM.

2. De rekeningen van de diensten en organen van de Bondsrepubliek Duitsland bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1975 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in de Bondsrepubliek Duitsland tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1975

	<i>(in DM)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1974	184 766 681,35
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1975	2 066 436 000,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1975	2 251 202 681,35
4. Uitgaven, dienstjaar 1975, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie	
— Bundeskasse Hamburg-Jonas	473 407 437,44
— Einfuhr- und Vorratsstelle für Getreide	150 229 124,18
— Einfuhr- und Vorratsstelle für Fette	378 130 659,44
— Einfuhr- und Vorratsstelle für Zucker	79 367 211,75
— Einfuhr- und Vorratsstelle für Schlachtvieh	219 068 475,40
— Bundesamt für Ernährung und Forsten	859 961 709,48
Totaal	2 160 164 617,69
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1975	91 038 063,66

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door het Koninkrijk België uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de teksten in de Nederlandse en de Franse taal zijn authentiek)

(81/1035/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Statens verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat het Koninkrijk België de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1974 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden

verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 301 486 060 Bfr. niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken;

Overwegende dat van de uitgaven voor de openbare opslag van boter een gedeelte, ten bedrage van 10 313 037 Bfr. waarvan de financiering bij de goedkeuring van de rekeningen over het begrotingsjaar 1973 in beraad was gehouden, nu, na overlegging van de vereiste bewijsstukken, wel in aanmerking kan worden genomen;

Overwegende dat met deze beschikking niet wordt voortgelopen op de uitkomsten van de onderzoeken die nog gaande zijn in de sector zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor het Koninkrijk België uit hoofde van het dienstjaar 1974 bedraagt 7 112 791 259 Bfr.

2. De rekeningen van de diensten en organen van het Koninkrijk België bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1974 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

(1) PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

(2) PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

(3) PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in België tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1974

	<i>(in Bfr.)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1973	64 876 827
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1974	7 520 000 000
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1974	7 584 876 827
4. Uitgaven, dienstjaar 1974, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie	
— CDCV	3 019 678 338
— BDBL	3 334 078 950
— NZ	759 033 971
	<hr/>
Totaal	7 112 791 259
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1974	472 085 568

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door het Koninkrijk België uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de teksten in de Nederlandse en de Franse taal zijn authentiek)

(81/1036/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat het Koninkrijk België de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1975 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG)

nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 40 037 299,50 Bfr. niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken;

Overwegende dat van de uitgaven voor de openbare opslag van boter een gedeelte, ten bedrage van 4 593 750 Bfr. vooralsnog niet in aanmerking kan worden genomen omdat eerst een aanvullend onderzoek moet worden verricht, maar eventueel wel uiterlijk bij de goedkeuring van de rekeningen over het begrotingsjaar 1976 in aanmerking kan worden genomen;

Overwegende dat met deze beschikking niet wordt voortgelopen op de uitkomsten van de onderzoeken die nog gaande zijn in de sector zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor het Koninkrijk België uit hoofde van het dienstjaar 1975 bedraagt 8 789 084 723,50 Bfr.

2. De rekeningen van de diensten en organen van het Koninkrijk België bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1975 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk België.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in België tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1975

	<i>(in Bfr.)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1974	472 085 568,00
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1975	8 795 000 000,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1975	9 267 085 568,00
4. Uitgaven, dienstjaar 1975, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie	
— CDCV	3 353 228 579,00
— BDBL	4 686 976 372,50
— NZ	748 879 772,00
	<hr/>
Totaal	8 789 084 723,50
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1975	478 000 844,50

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door het Koninkrijk Denemarken uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Deense taal is authentiek)

(81/1037/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat het Koninkrijk Denemarken de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1974 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de

landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 1 599 974,85 Dkr. niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het betale bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor het Koninkrijk Denemarken uit hoofde van het dienstjaar 1974 bedraagt 2 150 697 122,15 Dkr.

2. De rekeningen van de diensten en organen van het Koninkrijk Denemarken bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1974 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Denemarken.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSGER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in Denemarken tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1974

	<i>(in Dkr.)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1973	- 2 390 174,69
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1974	2 197 500 000,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1974	2 195 109 825,31
4. Uitgaven, dienstjaar 1974, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie — Landbrugsministeriet, EF-direktoratet	2 150 697 122,15
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1974	44 412 703,16

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door het Koninkrijk Denemarken uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Deense taal is authentiek)

(81/1038/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat het Koninkrijk Denemarken de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1975 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de

landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 1 050 396,44 Dkr. niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het betale bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor het Koninkrijk Denemarken uit hoofde van het dienstjaar 1975 bedraagt 2 334 379 676,73 Dkr.
2. De rekeningen van de diensten en organen van het Koninkrijk Denemarken bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1975 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk Denemarken.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in Denemarken tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1975

	<i>(in Dkr.)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1974	44 412 703,16
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1975	2 295 000 000,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1975	2 339 412 703,16
4. Uitgaven, dienstjaar 1975, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie — Landbrugsministeriet, EF-direktoratet	2 334 379 676,73
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1975	5 033 026,43

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door de Franse Republiek uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(81/1039/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat de Franse Republiek de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1974 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht; dat zij evenwel voor bepaalde soorten uitgaven niet heeft kunnen kennismaken van de originele bescheiden, noch zich ervan heeft kunnen vergewissen dat een afzonderlijke boekhouding wordt gevoerd voor de uitgaven van het Fonds, afdeling Garantie;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden

verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 90 162 814,11 Ffr. niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken;

Overwegende dat van de uitgaven voor de openbare opslag van boter een gedeelte, ten bedrage van 2 057 132,23 Ffr. voornamelijk niet in aanmerking kan worden genomen omdat eerst een aanvullend onderzoek moet worden verricht, maar eventueel wel uiterlijk bij de goedkeuring van de rekeningen over het begrotingsjaar 1976 in aanmerking kan worden genomen;

Overwegende dat met deze beschikking niet wordt voortgelopen op de uitkomsten van de onderzoeken die nog gaande zijn in de sector groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor de Franse Republiek uit hoofde van het dienstjaar 1974 bedraagt 3 793 004 893,73 Ffr.
2. De rekeningen van de diensten en organen van de Franse Republiek bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1974 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

(1) PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

(2) PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

(3) PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in de Franse Republiek tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1974

	<i>(in Ffr.)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1973	191 546 906,32
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1974	4 173 973 785,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1974	4 365 520 691,32
4. Uitgaven, dienstjaar 1974, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie	
— ONIC	471 079 056,03
— FORMA	2 628 800 875,23
— FIRS	216 886 072,65
— SIDO	21 200 652,92
— Service des alcools	— 393,28
— CCPM	1 746 142,82
— ONIBEV	782 723 037,19
— ACCT	— 329 430 549,83
Totaal	3 793 004 893,73
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1974	572 515 797,59

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door de Franse Republiek uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(81/1040/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat de Franse Republiek de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1975 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht; dat zij voor bepaalde soorten uitgaven evenwel niet heeft kunnen kennisnemen van de originele bescheiden, noch zich ervan heeft kunnen vergewissen dat een afzonderlijke boekhouding wordt gevoerd voor de uitgaven van het Fonds, afdeling Garantie;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden

verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 633 761 320,43 Ffr. niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken;

Overwegende dat van de uitgaven voor de steun voor de distillatie van tafelwijn een gedeelte, ten bedrage van 503 779 715,76 Ffr. vooralsnog niet in aanmerking kan worden genomen, omdat eerst nog een aanvullend onderzoek nodig is, maar eventueel later in aanmerking kan worden genomen bij de goedkeuring van de rekeningen over het begrotingsjaar 1976;

Overwegende dat met deze beschikking niet wordt voortgelopen op de uitkomsten van het onderzoek dat nog gaande is in de sector groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor de Franse Republiek uit hoofde van het dienstjaar 1975 bedraagt 5 877 407 433,44 Ffr.

2. De rekeningen van de diensten en organen van de Franse Republiek bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1975 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Franse Republiek.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in de Franse Republiek tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1975

	<i>(in Ffr.)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1974	572 515 797,59
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1975	6 190 144 755,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1975	6 762 660 552,59
4. Uitgaven, dienstjaar 1975, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie	
— ONIC	1 464 637 256,01
— FORMA	2 630 465 918,06
— FIRS	309 457 643,21
— SIDO	80 782 465,28
— Service des alcools	—
— CCPM	9 514 371,97
— ACCT	187 346 242,66
— ONIBEV	1 195 203 536,25
	<hr/>
Totaal	5 877 407 433,44
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1975	885 253 119,15

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door Ierland uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Engelse taal is authentiek)

(81/1041/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat Ierland de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1974 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de

landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 429 007,10 Iers pond niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor Ierland uit hoofde van het dienstjaar 1974 bedraagt 75 621 237,59 Iers pond.

2. De rekeningen van de diensten en organen van Ierland bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1974 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot Ierland.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

*BIJLAGE***Goedkeuring van de rekeningen van de in Ierland tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1974**

	<i>(in Iers £)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1973	- 854 739,61
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1974	68 575 000,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1974	67 720 260,39
4. Uitgaven, dienstjaar 1974, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie	
— Department of Agriculture and Fisheries	75 621 237,59
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1974	- 7 900 977,20

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door Ierland uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Engelse taal is authentiek)

(81/1042/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Statens verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat Ierland de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1975 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de

landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 750 156,46 Iers pond niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor Ierland uit hoofde van het dienstjaar 1975 bedraagt 98 577 414,86 Iers pond.

2. De rekeningen van de diensten en organen van Ierland bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1975 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot Ierland.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie

Poul DALSGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

*BIJLAGE***Goedkeuring van de rekeningen van de in Ierland tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1975**

	<i>(in Iers £)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1974	- 7 900 977,20
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1975	95 625 062,50
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1975	87 724 085,30
4. Uitgaven, dienstjaar 1975, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie — Department of Agriculture and Fisheries	98 577 414,86
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1975	- 10 853 329,56

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door de Italiaanse Republiek uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(81/1043/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat de Italiaanse Republiek de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1974 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden

verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 1 162 663 364 lire niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken;

Overwegende dat van de uitgaven voor de steun voor het elders onderbrengen van tafelwijn een gedeelte, ten bedrage van 61 228 460 lire, waarvan de financiering bij de goedkeuring van de rekeningen over het begrotingsjaar 1973 in beraad was gehouden, op grond van de door de Lid-Staat verstrekte nadere inlichtingen nu wel in aanmerking kan worden genomen;

Overwegende dat met deze beschikking niet wordt voortgelopen op de uitkomsten van het onderzoek dat nog gaande is in de sector groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor de Italiaanse Republiek uit hoofde van het dienstjaar 1974 bedraagt 320 154 647 151 lire.

2. De rekeningen van de diensten en organen van de Italiaanse Republiek bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1974 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in Italië tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1974

	<i>(in lire)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1973	56 650 104 771
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1974	278 190 150 474
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1974	334 840 255 245
4. Uitgaven, dienstjaar 1974, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie	
— Intendenza di finanza (Roma)	46 224 196 461
— Azienda interventi mercati agricoli	267 470 859 951
— Cassa conguaglio zucchero	6 459 590 739
— Ente nazionale risi	-
Totaal	<u>320 154 647 151</u>
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1974	14 685 608 094

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door de Italiaanse Republiek uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(81/1044/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Statens verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat de Italiaanse Republiek de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1975 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke

ordering der landbouwmarkten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 9 819 532 338 lire niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken;

Overwegende dat van de uitgaven voor de openbare opslag van rundvlees een gedeelte, ten bedrage van 229 362 596 lire, voorlopig niet in aanmerking kan worden genomen, doch later eventueel wel, na afloop van de lopende gerechtelijke procedure;

Overwegende dat met deze beschikking niet wordt voortgelopen op de uitkomst van het onderzoek dat aan de gang is in de sector groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor de Italiaanse Republiek uit hoofde van het dienstjaar 1975 bedraagt 569 794 296 041 lire.

2. De rekeningen van de diensten en organen van de Italiaanse Republiek bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1975 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSGER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in de Italiaanse Republiek tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1975

	<i>(in lire)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1974	14 685 608 094
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1975	547 224 372 900
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1975	561 909 980 994
4. Uitgaven, dienstjaar 1975, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie	
— Ministero delle finanze: D. G. dogane	157 592 630
— Intendenza di finanza (Roma)	145 681 059 292
— Azienda interventi mercati agricoli	418 413 616 330
— Cassa conguaglio zucchero	5 542 027 789
— Ente nazionale risi	—
Totaal	<u>569 794 296 041</u>
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1975	- 7 884 315 047

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door het Groothertogdom Luxemburg uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(81/1045/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat het Groothertogdom Luxemburg de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1974 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de

landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 1 124,10 Lfr. niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het betale bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor het Groothertogdom Luxemburg uit hoofde van het dienstjaar 1974 bedraagt 98 804 374,40 Lfr.
2. De rekeningen van de diensten en organen van het Groothertogdom Luxemburg bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1974 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Groothertogdom Luxemburg.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSGER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in Luxemburg tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1974

	<i>(in Lfr.)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1973	- 2 857 393,20
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1974	101 000 000,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1974	98 142 606,80
4. Uitgaven, dienstjaar 1974 ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie — Ministère de l'agriculture	98 804 374,40
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1974	- 661 767,60

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door het Groothertogdom Luxemburg uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(81/1046/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat het Groothertogdom Luxemburg de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1975 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de

landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties de opgegeven uitgaven aan deze voorwaarden beantwoorden en bijgevolg worden gefinancierd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het betale bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor het Groothertogdom Luxemburg uit hoofde van het dienstjaar 1975 bedraagt 271 799 272 Lfr.
2. De rekeningen van de diensten en organen van het Groothertogdom Luxemburg bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1975 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Groothertogdom Luxemburg.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in Luxemburg tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1975

	<i>(in Lfr.)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1974	- 661 767,60
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1975	271 731 000,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1975	271 069 232,40
4. Uitgaven, dienstjaar 1975, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie — Ministerie van Landbouw	271 799 272,00
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1975	- 730 039,60

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door het Koninkrijk der Nederlanden uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Nederlandse taal is authentiek)

(81/1047/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van
21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeen-
schappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b),
van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op
basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekenin-
gen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op
de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4
van genoemde verordening betaalde uitgaven;Overwegende dat het Koninkrijk der Nederlanden de
voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar
1974 nodige documenten aan de Commissie heeft ver-
strekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van
Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter
plaatse heeft verricht;Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verorde-
ning (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli
1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffen-
de het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de
Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goed-
keuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in
elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane
uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten
laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de
vaststelling van het bedrag van de communautairefinanciële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar
blijven;Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar
derde landen en de interventies ter regulering van de
landbouwmarkten welke volgens de communautaire
voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke
ordering der landbouwmarkten respectievelijk werden
verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in
de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG)
nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties
een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van
22 131 015,82 Fl. niet beantwoordt aan deze voorwaar-
den en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de
Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn
standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen ma-
ken;Overwegende dat een gedeelte van de uitgaven voor de
restituties bij uitvoer van granen naar derde landen ten
bedrage van 5 224 646,32 Fl., waarvoor bij de goedkeu-
ring van de uit hoofde van het dienstjaar 1973 ingediende
rekeningen een voorbehoud was gemaakt, wordt aan-
vaard wegens het overleggen van het vereiste bewijsma-
teriaal; dat een bedrag van 2 973 554,06 Fl. momenteel
niet in aanmerking kan worden genomen, daar een
voorafgaand nader onderzoek noodzakelijk is doch even-
tueel later bij de goedkeuring van de rekeningen voor het
dienstjaar 1976 kan worden erkend;Overwegende dat voor dezelfde maatregel een gedeelte
van de in 1974 opgegeven uitgaven ten bedrage van
1 602 539,53 Fl. om overeenkomstige redenen momen-
teel niet in aanmerking kan worden genomen, doch
eventueel later bij de goedkeuring van de rekening voor
het dienstjaar 1976 kan worden erkend,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als
komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie,⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

voor het Koninkrijk der Nederlanden uit hoofde van het dienstjaar 1974 bedraagt 1 606 852 382,86 Fl.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk der Nederlanden.

2. De rekeningen van de diensten en organen van het Koninkrijk der Nederlanden bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1974 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSGER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in Nederland tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1974

	<i>(in Fl.)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1973	28 134 641,84
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1974	1 693 074 000,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1974	1 721 208 641,84
4. Uitgaven, dienstjaar 1974, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie	
— VIB	39 420 678,74
— Produktschap akkerbouw	270 718 550,43
— Produktschap vee en vlees	185 847 621,06
— Produktschap zuivel	1 097 989 377,71
— Produktschap vetten	111 405,05
— Produktschap groenten en fruit	8 483 496,79
— Produktschap pluimvee en eieren	23 270 082,94
— Produktschap vis en visprodukten	650 047,32
— Invoerrechten en accijnzen	- 19 638 877,18
Totaal	1 606 852 382,86
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1974	114 356 258,98

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door het Koninkrijk der Nederlanden uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Nederlandse taal is authentiek)

(81/1048/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat het Koninkrijk der Nederlanden de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1975 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de

landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 1 006 666,81 Fl. niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor het Koninkrijk der Nederlanden uit hoofde van het dienstjaar 1975 bedraagt 1 713 598 994,56 Fl.

2. De rekeningen van de diensten en organen van het Koninkrijk der Nederlanden bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1975 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk der Nederlanden.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSGER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in Nederland tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1975

	<i>(in Fl.)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1974	114 356 258,98
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1975	1 700 676 000,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1975	1 815 032 258,98
4. Uitgaven, dienstjaar 1975, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie	
— VIB	85 390 394,13
— Produktschap akkerbouw	359 715 855,15
— Produktschap vee en vlees	219 517 540,58
— Produktschap zuivel	1 044 143 161,21
— Produktschap vetten	8 194 466,42
— Produktschap groenten en fruit	6 992 609,84
— Produktschap pluimvee en eieren	14 811 065,96
— Produktschap vis en visprodukten	3 152 635,02
— Invoerrechten en accijnzen	- 28 318 733,75
Totaal	1 713 598 994,56
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1975	101 433 264,42

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van het dienstjaar 1974 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Engelse taal is authentiek)

(81/1049/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat het Verenigd Koninkrijk de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1974 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke

ordering der landbouwmarkten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 935 861,00 Pond sterling niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken;

Overwegende dat een gedeelte van de uitgaven voor de restituties bij uitvoer naar derde landen ten bedrage van 534 935,54 Pond sterling momenteel niet in aanmerking kan worden genomen, daar een voorafgaand nader onderzoek noodzakelijk is doch eventueel later bij de goedkeuring van de rekeningen 1976 kan worden erkend,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van het dienstjaar 1974 bedraagt 110 635 044,80 Pond sterling.

2. De rekeningen van de diensten en organen van het Verenigd Koninkrijk bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1974 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Verenigd Koninkrijk.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in het Verenigd Koninkrijk tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1974

	<i>(in £)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1973	330 419,60
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1974	113 950 000,00
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1974	114 280 419,60
4. Uitgaven, dienstjaar 1974, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie	
— Intervention Board for Agricultural Produce	110 635 044,80
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1974	3 645 374,80

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 16 november 1981

betreffende de goedkeuring van de door het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van het dienstjaar 1975 ingediende rekeningen van de door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, gefinancierde uitgaven

(Slechts de tekst in de Engelse taal is authentiek)

(81/1050/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3509/80 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 5, lid 2,

Na raadpleging van het Comité van het Fonds,

Overwegende dat overeenkomstig artikel 5, lid 2, sub b), van Verordening (EEG) nr. 729/70, de Commissie op basis van de door de Lid-Staten verstrekte jaarrekeningen, de rekeningen goedkeurt die betrekking hebben op de door de diensten en organen als bedoeld in artikel 4 van genoemde verordening betaalde uitgaven;

Overwegende dat het Verenigd Koninkrijk de voor de goedkeuring der rekeningen over het dienstjaar 1975 nodige documenten aan de Commissie heeft verstrekt en dat de Commissie in artikel 9, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 729/70 bedoelde verificaties ter plaatse heeft verricht;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 8 van Verordening (EEG) nr. 1723/72 van de Commissie van 26 juli 1972 inzake de goedkeuring van de rekeningen betreffende het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽³⁾, de beslissing tot goedkeuring enerzijds de vaststelling van het bedrag van de in elke Lid-Staat in de loop van het betrokken jaar gedane uitgaven behelst welke worden erkend als komende ten laste van het Fonds, afdeling Garantie, en anderzijds de vaststelling van het bedrag van de communautaire financiële middelen, welke in die Lid-Staat beschikbaar blijven;

Overwegende dat slechts de restituties bij uitvoer naar derde landen en de interventies ter regulering van de landbouwmarkten welke volgens de communautaire voorschriften in het kader van de gemeenschappelijke

ordering der landbouwmarkten respectievelijk werden verleend en uitgevoerd, kunnen worden gefinancierd in de zin van de artikelen 2 en 3 van Verordening (EEG) nr. 729/70; dat in het licht van de uitgevoerde verificaties een gedeelte van de opgegeven uitgaven ten bedrage van 432.316,39 Pond sterling niet beantwoordt aan deze voorwaarden en bijgevolg niet kan worden gefinancierd; dat de Lid-Staat uitvoerig over deze aftrek werd ingelicht en zijn standpunt dienaangaande kenbaar heeft kunnen maken;

Overwegende dat een gedeelte van de uitgaven voor restituties bij uitvoer naar derde landen ten bedrage van 477 993,01 Pond sterling momenteel niet in aanmerking kan worden genomen, daar eerst een nader onderzoek noodzakelijk is doch eventueel later bij de goedkeuring van de rekeningen 1976 kan worden erkend,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. Het bedrag der uitgaven dat wordt erkend als komende ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie, voor het Verenigd Koninkrijk uit hoofde van het dienstjaar 1975 bedraagt 338 970 557,28 Pond sterling.

2. De rekeningen van de diensten en organen van het Verenigd Koninkrijk bevoegd om de door het Fonds, afdeling Garantie, te financieren uitgaven over het dienstjaar 1975 te betalen, worden goedgekeurd zoals in de bijlage vermeld.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Verenigd Koninkrijk.

Gedaan te Brussel, 16 november 1981.

Voor de Commissie
Poul DALSAGER
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

⁽²⁾ PB nr. L 367 van 31. 12. 1980, blz. 87.

⁽³⁾ PB nr. L 186 van 16. 8. 1972, blz. 1.

BIJLAGE

Goedkeuring van de rekeningen van de in het Verenigd Koninkrijk tot het betalen van de uitgaven gefinancierd door het EOGFL, afdeling Garantie, bevoegde diensten en organen over het dienstjaar 1975

	<i>(in £)</i>
1. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen, dienstjaar 1974	3 645 374,80
2. Ontvangen voorschotten over het dienstjaar 1975	337 583 564,20
3. Totaal voor dekking van de uitgaven, dienstjaar 1975	341 228 939,00
4. Uitgaven, dienstjaar 1975, ten laste van het EOGFL, afdeling Garantie — Intervention Board for Agricultural Produce	338 970 557,28
5. Beschikbaar na goedkeuring van de rekeningen over het dienstjaar 1975	2 258 381,72
